

# Елгава зинётайс

ИЗДАЕТСЯ С 9 ЯНВАРЯ 1919 ГОДА

«ЕЛГАВСКИЙ ВЕСТНИК»

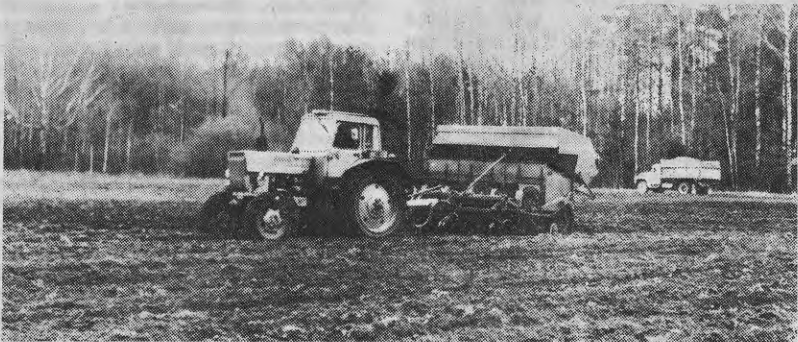
№ 45 (9823)

ВТОРНИК, 24 МАРТА 1992 ГОДА

ЦЕНА по подвистке 8 коп.  
розничная 15 коп.

## КРЕСТЬЯНИН И ЗЕМЕЛЬНАЯ РЕФОРМА

Весна уже пришла. И поэтому мне было интересно, как проходит «времена землемеров» в нашем районе. Каково на сегодня положение, сколько крестьянских хозяйств в районе, каков их удельный вес? Я попросил информацию у секретаря районной земельной комиссии, заведующего отделом землеустройства управы районного Совета ТАЛИВАЛДИСА ЗВАЙГЗНОНСА.



«Сейчас на часть имеющихся в районе 160 000 гектаров сельскохозяйственных земель претендует 2196 бывших землевладельцев или их наследников, им полагаются по 38582 гектара. К сожалению, такую площадь мы выделить не сможем, потому что 13300 гектаров из них находятся при производственных объектах, 1235 гектаров по решению правительства причисляется научным и учебным хозяйствам, 2500 гектаров — земли, запрошенные самоуправлениями, а 600 гектаров — приусадебные хозяйства. И на 460 гектаров новохозяева бывших владельцев претендовать не могут, потому что они выделены до принятия закона о земельной реформе. Еще 114 гектаров выделено под карьеры и другие подобные объекты.

Всего в районе получено 14373 заявки на землю, но чтобы их удовлетворить, району нужно было бы расширяться до 220000 гектаров. На сегодня не хватает 60000 гектаров.

Несмотря на такой баланс площадей, земельная реформа в целом проходит удовлетворительно. Районной земельной комиссией пришлось рассмотреть только 167 конфликтных ситуаций, и в 20 случаях не удалось обойтись без решения их на уровне республики. Такие результаты стали возможны благодаря компетентности и человеческому отношению членов земельной комиссии района. И весну этого года крестьяне встречают, точно зная, где их земля, хотя настоящие землемерные работы по разным причинам еще не проводились. Весной желающие получить землю смогут ее обрабатывать.

А у новохозяев, бывших землевладельцев и даже земледельцев пассивных обществ заботы другие. Где брать горючее, по какой цене покупать семена, минеральные удобрения, запчасти, строи-

материалы и, наконец, где реализовать свою продукцию? С убытками продать ее — не проблема, но для того, чтобы встать на ноги, крестьянин должен не только прожить, но и заработать.

В известной мере проблемы крестьян пробует решать правление Объединения крестьян во главе с председателем Ваплавом Шукисом.

Минимальная государственная финансовая поддержка в мелнорации и дорожном строительстве, остановилась телефонизация села. Вызывает опасения и реализация продукции, произведенной крестьянами, потому что не всем по силам продавать свою продукцию на рынке. В большинстве случаев ее по низким ценам скупает посредник, который по высоким ценам продает ее горожанам. Уже в будущем году, если не остановится инфляция, если сократится покупательная способность населения, реализация сельскохозяйственной продукции станет большой проблемой.

Думаю, что Объединению крестьян надо было бы помочь создать магазины и малые предприятия по переработке продукции, чтобы они принадлежали именно крестьянам, потому что нынешние «крестьянские» магазины — это магазины перекупщиков, которые создают конкуренцию государственным торговым предприятиям. А крестьяне и горожане остаются в проигрыше, потому что посредник, как говорится, тоже хочет жить.

На что же рассчитывать нашим крестьянам? Как всегда — только на себя. Какой будет весна? Как пойдут работы? Будем оптимистами, потому что иначе нельзя, но надо помнить — что посеешь, то и пожнешь. Если только будет горючее».

З. ЗЕПС.

Фото В. СТАНОВЕНКО.

## Условия рынка

## ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКАМ РАБОТЫ ХВАТИТ

интервью с начальником Елгавского участка «Латвияс дзелзцельш» А. Дичмонасом

— Новый участок — это не возрождение старой структуры — отделение?

— Нет, после реорганизации на железной дороге наш участок — это совершенно новая структура.

— Раньше вы были начальником станции «Елгава», теперь на этой должности ваш заместитель. Но станция все равно вам подчиняется?

— Да, и Елгава, и еще 45 линейных станций на участке — до Крустпилса, Лиепая, Ренге... Самостоятельными остаются хозяйственные предприятия, например, локомотивное депо, которые непосредственно подчиняются нашей дирекции в Риге, а с нами заключают договоры на обеспечение перевозок.

— Легче или труднее стало работать после прекращения деятельности Прибалтийской железной дороги?

— И легче, и труднее. Труднее — в вопросах финансов. Раньше шел вал, мы получали деньги и не думали о них. А теперь, как и все, вынуждены их считать и стремиться заработать.

Легче в том, что работа стала более конкретной и четкой. Раньше была куча вопросов в общей массе, отдельные не очень-то и обсуждались. Сейчас обращается внимание на все. Раньше можно было не выгрузить в 10—15 вагонов, все сходило с рук, а сейчас и за один вагон спрашивают. Это более правильная постановка вопроса.

— А как вы можете зарабатывать деньги — повышать тариф?

— Да, тарифы повышены значительно. На грузовые перевозки — в 38 раз. А что делать? Ведь

не с пассажиров же опять требовать деньги? Что делать, если все кругом дорожает?

Но наш генеральный директор не настроен повышать плату. С нас требует: необходимо повышать сервис, а не стоимость проезда. Развивать сеть платных услуг. Думаем над тем, чтобы увеличить количество поездов. Автотранспортники прибавили работы, проезд у них непомерно дорогой, люди стали больше пользоваться нашими услугами. И в любом случае мы постараемся, чтобы цены у нас были ниже. Можно пустить дополнительные поезда до Добеле, три раза в день, до Мейтене — поезда два. Наверно, придем к тому, что автобусы будут подвозить людей только к железнодорожным станциям.

Даже грузовые перевозки все равно сейчас более выгодны по железной дороге. Например, пришел состав из Резекне, в одном вагоне — 60 тонн зерна. Если перевозить на автомашинах, во сколько это обойдется?!

— И все-таки объемы перевозок упали?

— Смотря с каким периодом сравнивать. Если с 1985-м, то упали раза в два с половиной. Конечно, трудно сразу вырваться из той инерции, которая складывалась в бывшем Союзе десятилетиями.

Можно ругать и наше правительство. Но вместо ругани — кто даст дельный совет?

— Но я задаю вопрос о перевозках с тем, чтобы уяснить: если работы стало меньше, то последовало сокращение штатов?

— Лично я стараюсь людей не

сокращать. Ищем варианты. Понятно, как в наше время сложно остаться без работы. Тем более железнодорожники работают порой в таких местах, где и магазина нет. Таким людям надо быть благодарным... Мы сократили только одну должность — начальника штаба гражданской обороны. И то — по распоряжению «сверху». Такое распоряжение для нас обязательно, как для горсовета — указ Верховного Совета.

В связи с реорганизацией на железной дороге изменилась и система гражданской обороны. Раньше чем занимались? Рисовали: сюда упадет американская бомба, что будем делать? Сейчас ясно, что не от бомб надо страховаться. Главное — безопасность движения, ликвидация крушений, нормальная ситуация при перевозке опасных грузов... Этими вопросами должен заниматься каждый руководитель подразделения. Кстати, начальником гражданской обороны станции был я, я им и остался, как — в городском комитете по чрезвычайным происшествиям. О любом случае я обязан сообщать в горсовет.

Но у нас остался старший инспектор, вся документация по перевозке опасных грузов ведется в том же объеме... Занимаются ли этим вопросом три (как сейчас), или четыре человека (как раньше), больше или меньше — вовсе не гарантия, что дорожные происшествия исключены.

— Тем не менее, именно этого и хочется вам пожелать.

— Спасибо.

А. КУЗНЕЧЕНКОВА.

## Вас приглашают

## «НА МЕДВЕДЯ Я ПОЙДУ...»

Всего или уже год на станции юных натуралистов работает кружок охотников. Наверное, все же здесь больше к месту будет слово «уж», так как внедрение такой специфики в программу изучения естественного школьником могло быть только после обретения независимости Латвии. Ведь здесь мальчишки имеют дело с оружием!

Да, мальчишки, воспитанники 12-х классов, собрались здесь из разных городских школ. Расчет следующий — нынешней весной они становятся совершеннолетними и к концу курса могут стать полноправными охотниками. И

руководитель кружка учебного курса, старший преподаватель лесохозяйственного факультета ЛСУ Теодор Бляя составил интересную программу. Уже с осени практические навыки охотника ребята получили в охотничьем коллективе Института мелнорации, где они стажировались как загонщики. На теоретические занятия их приглашали в аудиторию сельскохозяйственного университета. Ребята с радостью ездили в Добельский тир, где тренировались в стрельбе из малокалиберной и пневматических винтовок, а также из пистолетов. Скоро экзамены. Нет сомнения в том, что все восемь

ребят, членов кружка, их сдадут успешно. Таким ребятам можно будет смело доверить оружие, когда придет время вступать в народное ополчение.

Но уже теперь, весной, на станции юных натуралистов по улице Филозофу, 8, проводится прием новых участников в охотничий кружок на новый учебный год. Заявки принимаются по телефону 25850 по рабочим дням. Почему набор проводится так рано?

Для того, чтобы очень скоро можно было приступить к ведению биотехнических работ в лесу. Ведь это все так интересно!

Г. КРУМИНЬШ.

## КОММЕРЧЕСКОМУ ДИРЕКТОРУ ЕЛГАВСКОЙ ГОРОДСКОЙ АДМИНИСТРАЦИИ, ПРЕДСЕДАТЕЛЮ КОМИССИИ ПО ПРИВАТИЗАЦИИ ТОРГОВЫХ ОБЪЕКТОВ И ОБЪЕКТОВ БЫТОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ Р. ВИТОЛИНЬШУ

Мои избиратели интересуют вопросы, на которые они хотели бы услышать ответы:

1. Предусмотрено ли в ближайшем будущем приватизировать находящиеся на территории избирательного округа и вблизи него магазины № 3 управления торговли, кафе «Атлута», «Лабрит», пункт приема стеклотары по ул. Станция, 9, овощной магазин на ул. Матера (напротив магазина № 3).

2. Почему комиссия по прива-

тизации прекратила своевременно публиковать список приватизируемых объектов и условия приватизации, как это предусматривает соответствующий закон, а об уже приватизированных объектах жители не едят клиенты и потенциальные владельцы, узнают из сообщений пресс-службы Совета в «Елгава зинётайс».

П. МИЛЮНС,

депутат избирательного округа № 27.

Городская управа напоминает, что 25 марта, в день памяти жертв коммунистического террора, должны быть вывешены Государственные флаги Латвии в траурном оформлении.

## КОРОТКО

Все большую популярность завоевывают семейные детские сады. Специалисты считают, что наиболее подходящий возраст для начала посещения такого детского сада — девять месяцев. В этом возрасте ребенок уже не боится незнакомых людей. В настоящее время в Елгаве детский сад «Рукитис» проводит регистрацию детей с 3-летнего возраста. Справки по телефону 41744 Н. Деркач.

На улице Райниса неподалеку от продовольственного магазина № 5 есть арендное предприятие — магазин, в котором производится продажа

сельскохозяйственной продукции и коммерческих товаров. Зачастую продукты, особенно мясо и мясопродукты здесь лучшего качества и главное — они дешевле, чем в государственном магазине, расположенном неподалеку. «Стараемся, чтобы был сбыт», — так поясняет ситуацию продавец. На мой же вопрос, — куда пропапали вкусные соленые огурцы по 15 рублей за килограмм, продавец ответила: «Хозяин огурцов теперь сам хочет получить 15 рублей за килограмм. Нам пришлось бы продавать по 17 рублей. Но мы же не можем поставить такую цену. И без того все очень до-

рого». Вот какое отношение к покупателю!

Весенний ветер носит по елгавским улицам вихри пыли и песка. Песок скрипит на зубах прохожих. А каково малышу, который сидит в низкой спортивной коляске? Уже стало привычным, что улицы поливают только летом. Сейчас работникам комбината коммунальных предприятий и благоустройства пора бы убрать накопившийся за зиму песок и потом вымыть улицы. Но сегодня улицу польешь, а завтра вдруг снег выпадет и придется его сгребать. И ветер вновь продолжает свой танец... С. ПЕТРОВСКА.

## ● Приватизация

СОЦИАЛИСТИЧЕСКИЙ ДЕЛЕЖ  
ЗЕМЛИ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Начнем с одного факта. Обширное строительство развернулось в квартале между улицами Ленциманя, Берзу чельш, Локу магистрале и средней школой № 6. Акционерное общество «РАФ» строит многоквартирные дома, заложен фундамент торгового центра, идет строительство коммуникаций.

В самом уголке, где от старой дороги отбрасывается новая, за глубокой канавой и горами песка стоит персональный домик. Он под угрозой со всех сторон. И это не пустые слова.

Когда мы выбрались из канавы, (к счастью, в ней не было воды — мостик строители положили забыли), то оказались во дворе дома 34 по улице Берзу чельш, который скорее напоминает рабочую базу строителя. Рассказывает хозяйка домика Дзидра Линденбаума:

— Этот дом и четыре гектара земли принадлежали моему отцу Янису Кучиксу. В последние времена нам разрешили использовать только 0,06 гектара земли под сад. А когда началось большое строительство, разорили и эту малость. За шесть фруктовых деревьев и кустарников РАФ обещал нам заплатить 350 рублей до 10 марта. Вот в этом документе, подписанном заместителем председателя этого акционерного общества М. Делибалтовым, обещано, по решению горисполкома от 1980 года, после ликвидации колодца провести в дом водопровод. Срока исполнения нет до сих пор. Хозяева, видя, что до водопровода далеко, стараются сохранить колодец. Но рядом стоит емкость с соляной, проложены трубы канализации. «Рабочие из нашего колодца не пьют, — говорят хозяева. — Они идут к соседям. Летом, с тех пор, как началось строительство, в нашем колодце воды не бывает. К соседям приходится ходить и нам. Это так называемый «дом КЭЧ», и часто его жильцы запирают колодец».

Дзидра Линденбаума подала заявление с просьбой вернуть законную собственность — но на ней хозяйничают другие. Подобных владельцев земли в городе много, и поэтому я попыталась выяснить, как в таких ситуациях предусмотрено поступать согласно Закону ЛР о земельной реформе в городе. В связи с этим встретила с заместителем председателя городской комиссии по денационализации и земельным вопросам депутатом Станиславом Стабулиньским.

— Можете ли вы, господин

Стабулиньск, сказать, кому теперь принадлежит земля госпожи Линденбаумы и кем застраиваемый квартал?

— Городской отдел архитектуры не мог мне предъявить документ о выделении земли РАФу, который давал бы этому предприятию законные основания для строительства в конкретном квартале. Документ, на основании которого идет строительство, не отвечает требованиям, и тому же в нем указана площадь 15 гектаров, а на деле строительством охвачены уже все тридцать. То, что этих документов нет, подтверждает включение этой территории в список «важных для общества жилищных объектов и объектов социальной сферы», рассмотрение которого планируется на ожидаемой сессии. До 20 июня в силе решение ВС ЛР, принятое в марте 1991 года, которое требует прекратить выделять участки земли под застройку в городах, кроме земель самоуправления на социально важные объекты. Но по крайней мере на упомянутом объекте строительство продолжается, хотя земля еще не выделена.

— Почему городская управа так спешит с выделением этих земель (в списке много объектов, к тому же на земли, у которых есть законные владельцы, не создается ли это новые осложнения в восстановлении социальной справедливости)?

— Среди должностных лиц города по-прежнему преобладает социалистический способ мышления, они не понимают, что делить можно только то, что принадлежит городу. Денационализация является восстановлением социальной справедливости, и городская управа должна обеспечить законным владельцам земли (как и другим) возможность вернуть свои владения. Руководство нашего города, стремясь выделить землю до 20 июня, для того, чтобы это сделать, называет стройки предприятий общественно важными объектами. Этим не только нарушает законодательство, но и берет на себя ответственность и риск выяснять отношения с законными владельцами земли, компенсируя в других местах, тем самым оставив город без своих муниципальных земель. Где же через несколько лет будут строиться социальные и культурные объекты города? Придется покупать или арендовать землю у истинных владельцев за установленную ими

плату. Еще одна возможность: у города не будет земли, чтобы вернуть ее владельцам и в других местах, и компенсацию придется платить из городской казны.

В настоящее время очень важно тщательно спланировать нужды города в перспективе и резервировать земли для социальных целей. Остальное пойдет владельцам. Но на сегодня такого плана нет. У городской управы вообще нет точного учета земель, например, в документах имеются данные о том, что площадь аэродрома 250 гектаров, а на самом деле эта площадь более, чем на 100 гектаров больше. О площади незаконной застройки РАФа я уже говорил. Это свидетельствует об уровне работы отдела архитектуры.

— На собрании граждан Латвийской Республики председатель городского Совета Янис Бункиш особенно защищал выделение предприятиям земли под строительство квартир, их получают и старые сагавчане.

— Из строящегося жилого фонда предприятия на внеочередников полагаются только 10 процентов квартир. А кто сегодня идет вне очереди? Здесь наряду со старыми сагавчанам немало новых, которые попали в эту категорию в соответствии с жилищным законодательством СССР и ЛССР. Так что и те 10 процентов старым сагавчанам не достанутся. К тому же надо учитывать, что на предприятиях очереди на квартиры определяют сами предприятия и в них могут быть люди, которые поставлены на очередь года два-три назад. Поэтому мне как гражданину непонятна такая большая заинтересованность руководства города в том, чтобы отдавать предпочтение отдельным предприятиям, что одновременно ограничивает возможности остальных жителей города. Руководство предприятий осознало ситуацию, ценность земли и в срочном порядке хочет ее получить, пока она не приватизирована. А руководители города, маскируясь нуждами общества, действуют так, как будто им принадлежит неограниченная власть, и стараются избежать коллективную ответственность на депутатов, решив этот вопрос на сессии, тогда отпадет ответственность конкретного лица. Если сессия будет это решать, я и, думаю, другие депутаты потребуют персонального голосования, чтобы избиратели видели, насколько каждый депутат, избранный

при поддержке Народного фронта, теперь выполняет свои обещания и защищает интересы граждан, коренных жителей Латвии.

Почему руководство города — господи Бункиш и Вейдеманис не могут или не хотят услышать предложения выделять предприятиям земли под застройку в тех местах, где надо сносить аварийные дома. Если бы там строились новые дома, то надо было бы давать квартиры жильцам аварийных домов. Могу предложить и другой вариант, как решить жилищную проблему: РАФ и другие крупные предприятия, на которых занято много не местной рабочей силы, которой грозит безработица, могли бы решать вопрос реэмиграции. Для этой цели надо было бы по соответствующей договоренности в России или других местах строить квартиры для тех, кто хотел бы туда вернуться. Здесь бы они оставили хорошую квартиру, а там бы получили. Это было бы гуманной возможностью и для восстановления латышской Латвии, и забота о том, чтобы люди могли вернуться на землю своих предков.

— Вернемся к вопросу о правах законных владельцев в соответствии с законом.

— Законный владелец или его наследник имеет право до 20 июня затребовать свою землю и после этого вначале получить ее в пользование, а с 1994 года — в собственности. Независимо от имеющихся на ней строений. Если землю вернуть невозможно, ее выделяют в другом месте или компенсируют с согласия владельца.

— Так что может получиться, что РАФ будет арендовать землю у госпожи Линденбаумы?

— Да, такая возможность существует, если городской Совет не поспешит уже сейчас отдать ее землю под строительство так называемых общественно важных объектов. Если это произойдет, законная владелица земли утратит свой приоритет и ей придется смириться с другими вариантами.

Хотел бы посоветовать всем законным землевладельцам и их наследникам не откладывать подачу заявок на землю на последний срок — 20 июня. Не следует бояться требовать землю и дальнейшим родственникам, потому что возможно, что вновь вступит в силу Гражданский закон ЛР 1937 года, и тогда круг наследников будет значительно шире.

М. ЛЕНИСЕ.

## ОПТИМИСТ С ЗОЛОТЫМИ РУКАМИ

Янис Станя родился в Валмиере. У него за плечами 82 года, и он живет со своими внуками в Свете. Янис Станя выучился на жестянщика и 20 лет работал в Рижской студии «Спанга». В 1975 году получил звание народного мастера прикладного искусства. Его работы выставлялись не только в Латвии, но и в Москве, в Ленинграде, Индии. Только два года назад он оставил работу в колхозе, где работал жестянщиком. Какое-то время надо было помочь нянчить правнучку. Иеву. Теперь Иева подросла, и можно было бы пойти работать. Но трудно начать после перерыва — со временем навыки утрачиваются.

Учиться на жестянщика Янис начал в 14 лет. Это ремесло ему посоветовал брат матери, за что Янис ему очень благодарен. В Валмиере он учился у жестянщика Левиса, а закончил в Риге у мастера Буте. В 1935 году начал работать в Цесисе в своей мастерской. Мастер рассказывает:

— Моей главной работой было изготовление разных предметов для хозяйства. Делал молочную посуду из луженой жести, разные трубы, вентиляционные сооружения. Крал жестяные крыши, потому что шиферные в то время были редкостью. Мастером стал в 1935 году. Через год меня приняли в Цесисскую «Малую гильдию», а в 1938 году выдала диплом мастера Латвийской камеры ремесленничества. Я послед-

ний из мастеров гильдии, потому что после этого организацию закрыли. Для экзамена на мастера я изготовил вазу из цинка. Эта ваза сделана так, что можно видеть все приемы работы с цинком. Работу оценивали очень строго. Комиссия из четырех человек. Я должен был указать помещение и время, когда я буду ее делать. Это, конечно, можно было только после работы. И тогда пришла комиссия посмотреть, как я работаю. Они должны были убедиться, что мне никто не помогает. Мастером можно было стать в 24 года. Я был самым молодой из мастеров. Один год ездил по другим городам, работал у разных мастеров. Был в Лиепаяе, в Мазсалаце, Руиене. В Цесисе купил мастерскую. У меня работало двое рабочих. Знаю и работу слесаря. После 1940 года моя мастерская перешла к Цесисскому водопроводному хозяйству. Я там продолжал работать. Только когда ушел на пенсию, начал заниматься прикладным искусством. Мне много помогал художник господин Бодниекс. Когда я приступаю к какой-то работе, то я уже вижу, как она должна выглядеть в готовом виде. Вот с рисованием у меня труднее.

— Какие из ваших работ вам наиболее дороги?

— Мне дороги все. Каждая выношена в сердце и продумана. Мне очень нравится чеканить вазы, на них нужно много труда.

— Хотел ли кто-нибудь учиться у вас ремеслу жестянщика? Мо-



жет быть, ваши дети или внуки?

— У меня есть дочь и сын, три внука, одна внучка, 11 правнуков, но никто не владеет этим ремеслом. Приходили мальчишки, но им не хватало энергии и терпения. Сейчас ведь все считают, сколько смогут заработать. А этой работой много не заработаешь. Для того, чтобы получилось красиво, нужно много работать. Нынешним жестянщикам легче — на заводе изготовят желобок, а им остается только скрепить. А это

невеликая наука. Вот так и исчезает ремесленничество...

Но в конце беседы жена внука Яниса Станя шепнула мне, что он несправильный оптимист. Его не способны взволновать никакие беспорядки. Над ними душа только посмеивается.

М. ДУДАРЕВА.

## НА СНИМКАХ:

● Янис Станя.

## ● Актуальное

интервью

ВАМ  
ПОМОЖЕТ  
«ЛАТВА»

В редакцию пришла заведующая страховой фирмой «Латва» Даше ДЗАЛБЕ, чтобы рассказать о деятельности фирмы.

— Наша страховая фирма, конечно, наследница предыдущей страховой государственной системы. Настали новые времена — появились конкуренты, но «Латва» не обанкротилась, готова выполнять обязательства по отношению к своим клиентам и стала совсем иной.

— Тогда, пожалуйста, подробней расскажите о своей фирме.

— В основном наши клиенты — жители района. Сейчас мы действительно стараемся выжить в их проблемы, быть ближе к людям. Например, как проходит страхование жилищного имущества. Ранее разрешалось заключать договоры лишь на определенную сумму, теперь ее определяет сам клиент. И хорошо, если клиент понимает, что сумма выплат в случае несчастия зависит от суммы заключаемого договора. Сейчас популярны грабеж садовых домиков. Еще в прошлом году их страховали на 3—4 тысячи рублей. Что на сегодня значит такая сумма? Конечно, договор должен заключаться на сумму в сто, двести тысяч. Тогда и в случае несчастия получите столько, чтобы купить или построить новый домик.

— Госпожа Дзалбе, не хотите же вы сказать, что фирма думает лишь о благе людей.

— Судите сами. Шестидесять процентов из всех полученных сумм фирма отчисляет в фонд, который будет возвращен клиентам, пять процентов — включаются в гарантийный фонд, один процент идет на профилактические мероприятия, 26 процентов от всех сумм — нам, работникам «Латвы». Не думаю, что это очень большой процент, учитывая возросшие транспортные расходы, это только обеспечивает нормальную зарплату нашим работникам.

— Вы работаете восемнадцатый год в вашей системе. Если сравнить предыдущий период и теперь — когда было интересней работать?

— Безусловно, теперь. Ведь не секрет, что ранее наша страховая компания вовсе не думала о людях. Для того, чтобы доказать факт хищения или потери здоровья, надо было представить массу справок. Документы необходимы и сейчас, но все-таки минимальное количество. Человек в горе не может посещать столько инстанций.

Особенно удобны и выгодны условия страхования в настоящее время для новохозяев. На хуторах есть ценности на очень большие суммы, не страховать их нельзя. Наша фирма страхует новохозяев в несколько приемов, то есть, заключается договор, а сумму крестьянин может выплачивать в течение трех месяцев. Скажем, весной у новохозяев с деньгами туго, но грабежи на селе случаются. Так, по новым условиям страхования крестьянин может с нами заключить договор, а расплатиться чуть позже, и причем поэтапно.

— Наверное, успех вашей фирмы и информированность людей о новом в страховом деле в немалой степени зависит от «команды» которая работает у вас?

— Люди «Латвы», конечно, разные. За ту зарплату, которую мы можем предложить, пойдут работать не все. В последнее время дело осложняют, конечно, транспортные расходы, ухудшается движение автотранспорта в районе. Пользуясь случаем, хочу все же напомнить нашим потенциальным клиентам — ищите, обращайтесь к нашим страховым агентам в каждом поселковом Совете. Ведь сегодня никто не застрахован от неожиданностей, а мы — «Латва» — окажем хоть какую-то помощь.

Гостя в редакции приняла и выслушала

Л. СОЛОВЬЕВА.

# ТОЧКА, ТОЧКА, ЗАПЯТАЯ...

Детские рисунки говорят языком детской души. Вглядитесь, как дети рисуют деревья, дома, человечка, солнышко и облачок. Имеет ли человек все необходимое — ручки, глазки и уши? А может, мы не научили своего ребенка видеть, слушать, работать? Вглядитесь в его рисунки и вы увидите, каково его отношение к родителям, к братьям и сестрам, что он знает об окружающем мире.

По рисунку ребенка можно сделать вывод, накопил ли ребенок багаж знаний, соответствующий его возрасту. Такое тестирование психолог Илга Педревница провела среди детей, которые посещают детскую гуманитарную школу при Доме культуры госпредприятия «Елгавская сельхозтехника». Наверно, многих родителей удивленное заставило посмотреть на своих детей другими глазами.

Илга Педревница закончила Лиепайский педагогический институт и работает в детском саду. Недавно закончила факультет психологии Московского университета. Сама Илга считает, что приобрела всего лишь основы знаний, что очень много предстоит учиться. Тема дипломной работы Илги — организация психологической службы. Она начала создавать банк данных о детях Елгавского района, работая в Центре защиты прав детей, эта работа продолжается. Данные о ребенке будут обобщаться уже с момента, когда ребенок задуман. Там будет информация врача о том, как ребенок вынашивался, все о его болезнях, данные о социальном положении семьи. Банк данных также предоставит бы возможность справедливо распределить гуманитарную помощь, так как стало бы видно, кто в ней больше всего нуждается. Подобного

банка данных еще нет нигде в республике. В настоящее время Илга Педревница работает в Озольской средней школе. Там ее могут найти те родители, которые желают поговорить о своем ребенке, у кого возникли проблемы с ним.



— Я обратила внимание, что многие вас называют доктором, но вы же не имеете никакого отношения к медицине.

— Да, многим кажется, что психолог связан с нервными заболеваниями. Психолог является «лекарем души». Психолог предлагает несколько вариантов, чтобы человек мог выбрать, какой из них больше подходит для разрешения их запутанных отношений. Ввиду того, что я интересуюсь психологией детей, я предлагаю несколько вариантов для родителей и детей, чтобы они могли вновь найти общий язык. А выбор делают они сами. Со стороны

виднее, как распутать недоразумения. Мне думается, что психолог необходим обеспеченной семье, так как там отсутствуют социальные проблемы. И тогда можно подумать, что необходимо в интеллектуальном смысле. Родители должны заниматься с деть-

ми отрицательно относиться к детским садам. У многих родителей не хватает ни времени, ни умения, ни знаний, чтобы научить ребенка всему необходимому для того, чтобы он мог успешно учиться в школе. Перемены в настоящее время происходят и в детских садах, уменьшается число детей в группах. Тут он выучит нормы культурного поведения; научиться слушать, играть. Родители должны помнить, что 76 процентов своего интеллектуального багажа ребенок приобретает до возраста 7—8 лет. Особенно меня беспокоит положение на селе, ибо там люди заняты намного больше, они имеют меньше возможностей заниматься с детьми. Маленький ребенок нуждается во впечатлениях. Только так будет формироваться его мировоззрение, он научится думать, сравнивать.

— Не считаете ли вы, что инстинкты доразвиты могут сказаться на интеллектуальном уровне детей?

— Да, это возможно. Раньше образование являлось обязательным и все должны были хоть в принудительном порядке учиться. В настоящее время многие родители легкомысленно относятся к образованию детей. Они не понимают, что таким образом обкрадывают своих детей, и в жизни они многого будут лишены. Родители должны думать о дальнейшей жизни ребенка. Профессиональную ориентацию должны начинать родители, и уже в детстве, а не перед выпускным балом.

— Это значит, что нужно очень хорошо знать своего ребенка?

— Мать и отец должны знать, что у ребенка получается, что ему нравится. Во времена свободной Латвии существовали систе-

мы тестирования: человек—человек, человек — природа, человек — машина, человек — характерный знак, по этому тесту можно было определить, какая профессия подойдет человеку. Ведь существуют же люди, которые никогда не смогут работать с людьми, и есть такие, кто не сможет работать с машинами. Родителям следовало бы знать психологические особенности детей разного возраста.

— Многие родители очень медлительны, они сами не знают, как жить, где же им думать о том, как воспитать ребенка.

— Да, к сожалению, это так, это последствия нашего неверного воспитания. Многие спешат замуж. А когда это произошло, они не знают, как жить дальше. Ответственным является и воспитание ребенка.

— Что обязательно должны соблюдать родители при подготовке ребенка к школе?

— Нужно научить ребенка нормам культурного поведения, тогда ему будет легко контактировать со сверстниками, с учителем. Нужно читать ребенку книжки, чтобы он умел слушать, прочитанное нужно обсудить. Нужно разрешать ему рисовать, писать. Нужно отвечать на все его вопросы. Ребенка нужно научить сравнивать, обобщать. Я встречала шестилетних детей, которые рисуют, как 4—5-летние, они не умеют слушать, высказать свои мысли, и таких много. Неумение говорить имеет место и среди старшеклассников. Помогите своим детям быть счастливыми. Успеха вам!

За беседу благодарит Майра ДУДАРЕВА. Фото автора.

## ● Возвращаясь к опубликованному ПЕРВЫЕ ПРИЗНАКИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ЕСТЬ

Водитель о городском транспорте: «И за рубежом так же»

В понедельник, прочитав в номере газеты за пятницу письмо недовольного организацией работы городского транспорта И. Б., в редакцию пришел не менее недовольный водителем. Подобные публикации отнюдь не служат прогрессу на городском транспорте. Взять хотя бы тот же вход через переднюю дверь — так делают и за рубежом. В ходе горячей дискуссии я обещала во вторник сама проехать до 4-й линии, но в силу некоторых причин передумала. В действительности же после всех великих перемен в Елгаве я нахожусь первый день и вряд ли была бы вправе делать какие-то выводы после нескольких рейсов. Однако прошлым летом целых 14 дней я была свидетелем такого же порядка заграничной, в одном из городов Германии, который по своей протяженности улиц и дальности от центра до населенных пунктов за чертой города похож на Елгаву.

Оплата за проезд там действительно высокая — 2 марки. В сложившихся условиях подобна нашей. Вход действительно через переднюю дверь. Так что, если необдуманность редакции излишне не повредила, то и в этом отношении мы сможем приблизиться к заграничье. Но есть и некоторые другие вещи, которые можно было бы перенять в дальнейшем.

На каждой остановке в красивой рамочке под стеклом можно

посмотреть график движения, а по времени прибытия автобуса, в свою очередь, проверить свои часы. Пассажиров немного, так как, очевидно, именно из-за договорных транспортом пользуются лишь отдельные пассажиры. Рабочие на работу, многие студенты в университет, школьники в школу и даже монахини, отправляясь по своим будничным делам, пользуются велосипедами. Чиновникам же добираться до своей конторы, очевидно, выгоднее на личной автомашине. Для того же, чтобы припарковать ее в каком-либо общественном месте, к примеру, у железнодорожной станции, необходимо еще приобрести специальную карточку.

В подъехавший автобус некоторые пассажиры все же входят и через среднюю дверь. Среди них — инвалиды, которых вместе с тележкой поднимает в автобус специально опущенная платформа. У этих пассажиров имеются заранее купленные талоны, на которых автоматический компостер отмечает день и время проезда. У кого нет талонов, входят через переднюю дверь, и вежливый водитель с вежливой улыбкой и словами «спасибо» и «пожалуйста» продает талоны. И эти талоны необходимо прокомментировать, а тем временем автобус катится дальше. В городском торговом центре он движется очень медленно, постоянно притормаживая, так как пешеходы и велосипедисты здесь постоянно

снуют туда-сюда. И безо всякой нервозности автобус непостижимым образом в точно положенное время прибывает на следующую остановку. Оказывается, не требуется никакой дополнительной платы за эти талоны, наоборот, если кто-то хочет купить четыре талона сразу, ему нужно заплатить только за три. «Спасибо — пожалуйста» — и вот уже пришло время обеда. В час дня водитель, выехав на прямой участок дороги, разворачивает прихваченные с собой бутерброды и ест. До следующей остановки удается даже кофе из термоса попить. Пассажиры на остановке нет, но на табло в кабине водителя загорелся сигнал, кто-то из пассажиров хочет выйти через среднюю дверь. Это инвалид на коляске. Молодой человек помогает ему встать на коляске на специальную платформу. Потом водитель убедившись, что все в порядке, закрывает дверь, и автобус едет дальше.

Удобный, неторопливый, но одновременно доброжелательный и четкий ритм движения автобуса, кажется, символизирует основу благополучия жизни за рубежом, именно таким он, очевидно, нужен людям и поэтому удобен. Ведь если бы можно было чего-либо достичь торопливостью, ругаясь, толчеей без размышлений, то мы бы уже давно всех опередили, не так ли?

Майя ЛАЙЗАНЕ.

## ● Школьная жизнь ПУСТЬ ЗВЕНЯТ!

Прекрасные, поющие девушки из Вилцие! Не только в сказках Золушки превращаются в принцессы... Насколько привлекательны, милы, естественны и желающие петь вы были в белом зале Рижского дворца! Вы уже не были теми девушками, которые учились в Вилдской начальной школе и в конце февраля, засыпанные снегом, сели в микроавтобус, чтобы ехать во дворец, — нет не на бал, а на полуфинал телевизионного конкурса «Что ты умеешь?», проходившего в Риге, Здесь, во дворце, вы были уже музыкальными феями, которых собрала вместе любовь к песне латышского народа и ваша преподаватель музыки Регина Хейдемане. А раньше была победа на районном и зональном конкурсах в Елгаве. А еще раньше — труд и постоянные репетиции.

Вот уже два года, как в Вирцаве работает класс с углубленным изучением музыки. Есть возможность ребенку не ограничиваться только музыкальными данными, но обрести нечто большее — свет и духовность. А разве в наше время этого мало?

Желание выступать на телеви-

дении у детей нашей республики велико, но время передачи ограничено, и жюри не способно оценить в сотых долях баллов. Но пусть не тревожатся родители девочек, друзья и учителя — они выступали действительно очень хорошо и, хотя не вошли в финал, они заслужили, чтобы через газету мы могли сказать им и их учительнице большое спасибо за работу. Вот их имена — Сиятвья Вигуле, Эвита Пипаре, Кристине Рубене, Зане Вигуле, Инга Утена, Илга Блейделе, Иоланта Варнецките, Дайна Газеле, Лиене Вилсоне, Инга Андерсоне, Лана Ласмане.

Спасибо директору школы Вие Цируле за поддержку в организации музыкального класса, спасибо районным депутатам госпоже Гейдане и господину Захарову, которые поняли наши заботы и помогли организовать транспорт, чтобы девочки вовремя попали на конкурс.

Спасибо всем, кто желает добра этим девушкам и песне! Мара ПУРЕ, главный специалист районного управления школ.

## ● Республика: события и факты СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННИКИ ПОЛУЧАТ КРЕДИТЫ

Из средств государственного фонда приватизации сельскохозяйственным республике будут выделены долгосрочные кредиты в объеме 41 миллиона рублей. Такое постановление 19 марта

принял Верховный Совет Латвии. Эта сумма составит только около пятидесятой части двухмиллиардного займа, который по расчетам сельскохозяйственников, мог бы улучшить их положение.

## МИНИСТР ОБОРОНЫ НАСТРОЕН СКЕПТИЧЕСКИ

При выводе Российской воинской части из Болдерая 19 марта представители Министерства обороны Латвии не присутствовали. Как пояснил корреспонденту ЛЕТА министр обороны Латвии Т. Юндзис, удаление одной роты является лишь представлением, разыгранным для международной общественности. — Я категори-

чески против участия в таком театре. — Думаю, что в России до сих пор никто серьезно не занимается проблемами размещения армии. Мы не получили никакого ответа на предложение помочь России рабочей силой для жилищного строительства, — сказал Талас Юндзис.

ЛЕТА.

## ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬ И. ЛИЕКНИНЬШУ ЗА СТАТЬЮ «ЕЩЕ РАЗ О ГОСПОДИНЕ ТАУРИТИСЕ» В НОМЕРЕ «ЕЛГАВАС ЗИНѢТАЙС» ЗА 6 МАРТА

Статья очень короткая, содержательная, ее идея логически обоснована, она доступна и убедительна, написана хорошим языком. Особенно мне понравилось заключение статьи: «Разве морковь, которую г-н Тауритис признает годной в пищу, в лаборатории сель-

хозуниверситета вдруг станет ядовитой?»

Заодно хочу выразить благодарность И. Лиекниньшу за его статью, в которых отражена жизнь леса, а также за публикацию политического характера. Для всех его статей характерны

логичность, простота, доступность и убедительность, о чем я уже говорил выше. И это логическое мышление — большой талант, которым И. Лиекниньш умеет прекрасно пользоваться в своих публикациях.

17 марта 1992 года.

А. ВАЛАЙНИС.

Спорт

«ТРУДНО, НО НАДЕЖДУ ВЫЖИТЬ НЕ ТЕРЯЕМ»

ТАК СКАЗАЛ ДИРЕКТОР ОБЪЕДИНЕННЫХ ГОРОДСКИХ СПОРТКЛУБОВ ВАЛДИС ИЛМЕРС.

— Прошло немногим более года с тех пор, как поменялась организация спортивной работы в городе. Оправдали ли себя преобразования?

— Да. Я считаю, что мы выбрали правильный путь. При активной и разумной поддержке депутатской комиссии по спорту и использованию свободного времени (председатель А. Баасс) и городской управы мы смогли заинтересовать жителей города в занятиях спортом. Заметно активизировалась работа спортклубов. Они стали более самостоятельными, ищут спонсоров, чтобы улучшить свои материальные условия.

Выживание и возможности спортклубов зависят теперь только от способности их руководителей привлекать спонсоров и заинтересованных жителей.

В свою очередь совет спортклубов выслушивает и поддерживает предложения клубов. Правда, дороговизна перечеркивает многие планы. Но все же количество клубов не сократилось, а даже выросло. Например, появились клуб «Биегагс», шахматный клуб, клуб настольного тенниса «Земгалс», теннисный клуб.

Дом спорта спортклуба «Даугава» загружен полностью. Даже нет возможности принять всех желающих. Многие записываются в группы, где целью занятий является снижение веса тела. Дом спорта предусмотрен не для прибыли, а для занятий спортом, поэтому арендная плата установлена в разумных пределах.

Для того, чтобы облегчить проверки состояния здоровья тех, кто занимается или желает заниматься спортом, в Доме спорта оборудован небольшой медицинский кабинет с соответствующей аппаратурой и специалистами.

Для занятий спортом необходимы своя спортивная база и инвентарь. Каково положение с этим в руководимом вами объединении?

— Каждый руководитель клуба должен заботиться о создании или поиске своей базы. В настоящее время этим интенсивно занимается теннисный клуб, которым руководит Л. Капеллер. Скоро освободятся разные помещения и объекты, в которых раньше размещалась армия. Надо использовать эти возможности, нужна собственная инициатива.

В Доме спорта «Даугава» есть отдельный зал с тренажерами, планируем оборудовать восстановительный центр — сауну.

Спортбазы сами себя содержать не могут. Если повысить цены, никому будет снимать и использовать эти помещения. Расходы по эксплуатации достигли астрономических сумм. Что делать? Я считаю, что спортбазы должны служить укреплению здоровья и организации активного отдыха. Это выполнимо только при условии, если существующие спортивные базы «Даугавы» перейдут городской управе, потому что нынешний хозяин никакой помощи не оказывает.

Сообщает «Диена»: КРЕДИТЫ КРЕСТЬЯНАМ ДЛЯ СЕВА

Илона ВИТОЛА.

Гулбене, 18 марта. В банке не хватает денег для расчетов и выдачи долгосрочных кредитов. «Краткосрочные кредиты выдаем только крестьянам для весеннего сева. Предполагается, что для этой цели понадобится 10 млн. рублей. Банк Латвии выделил 4 млн.» — сказала специалист банка Даце Пуците. Краткосрочные ссуды выдают-

Есть трудности с приобретенным инвентарем. Он очень дорогой, и его мало. Мы даже не можем организовать городские соревнования по футболу, потому что футболистам нечего надевать. Подобная ситуация и с другими видами спорта, в основном со спортивными играми.

— Каково положение с подготовкой спортсменов высокого класса? В Елгаве есть спортсмены, которых знают далеко за пределами республики...

Совет народных депутатов и городская управа помогают нам в пределах своих возможностей. Но наш бюджет в сравнении с другими отраслями минимален. Сейчас практически нет средств для нужд спортсменов. Правда, кое-какие спонсоры есть. Но расходы на дорогу, транспорт и питание очень большие. Что делать? Может быть, создать для этих спортсменов специальный фонд? Фирмы и предприятия города могли бы перечислить в него некоторые суммы. А спортсмены могли бы рекламировать эти фирмы. Ждем отзывчивости и предложений.

— Что произошло на предприятиях после изменений в организации спорта?

— Почти везде ликвидированы штаты методистов. Так что никому заниматься организацией спорта. Все держится на энтузиастах. Но сколько это будет продолжаться? Руководство предприятия не понимает, что лечение работников обходится дороже, чем сохранение здоровья. Считаю, что при школах нужно создавать спортклубы с инструкторами.

— Что делают ветераны спорта и бывшие работники спорта?

— На третьем этаже Дома спорта «Даугава» действует клуб «Ветеран». Там каждый имеет возможность поиграть в настольные игры, принять участие в соревнованиях. В организации спортивных мероприятий участвуют и ветераны спорта Д. Гросс, Г. Ерухимович, И. Зириньш, Л. Капеллерс и другие. Ждем и остальных.

— Какие крупные спортивные мероприятия состоятся в этом году?

— Запланировано много мероприятий. Лишь бы хватило средств и нашлись спонсоры. Уже начались 2-е спортивные игры спортклуба «Даугава». Состоятся чемпионаты по различным видам спорта, мероприятия в рамках «Дней здоровья», день ветеранов спорта — 28 марта, республиканский чемпионат по полумарафону — 11 апреля, День спорта для всех жителей — 5 сентября, соревнования ветеранов спорта по легкой атлетике в Озолниеках и другие.

Прошу елгавчан высказать свои предложения, как в этих трудных условиях сделать спортивную жизнь более привлекательной.

— Спасибо за интервью. Желаю вам неотступности и выдержки в реализации задуманного!

Интервьюировал В. АЗЕВИЧС.

И. о. редактора А. РОНЕ.

ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ

РАЗНОЕ

КИНОТЕАТР «ЕЛГАВА» С 23 марта

Тем, кому нравится искусство древней борьбы, предлагаем китайский приключенческий фильм «Кровавые игры, любовь, месть» в 17.00. Вход 5 руб.

Пьер Ришар в новой французской кинокомедии «Двойник блондеца» в 18.50, в четверг дневной сеанс в 12.00, в субботу, воскресенье в 13.00, 18.50. Вход 6 руб.

Американский детектив «Смертельный танец» в 20.50, во вторник в 12.00, в субботу, воскресенье в 15.00, 20.50. Вход 5 руб.

КИНОТЕАТР ЗЕМГАЛС С 23 марта

Индийская детективная мелодрама «Вера» в 18.00, в среду в 13.30, в субботу, воскресенье в 13.30, 18.00. Вход 6 руб.

Приключенческий фильм «...По прозвищу «Зверь» в 20.30, в пятницу в 13.30, в субботу, воскресенье в 16.00, 20.30. Вход 5 руб.

Малый видеозал С 23 марта

Американская фантастическая кинокомедия «Рокула или Рокдракула» в 17.00, во вторник в 14.00.

Американский остросюжетный приключенческий фильм «Люди, достойные положения» в 18.40, в четверг в 14.00, в субботу, воскресенье в 13.00, 18.40.

Американский приключенческий фильм «Притон» в 20.40, в понедельник в 14.00, в субботу, воскресенье в 15.00, 20.40. Вход 5 руб.

На большом видеозане С 24 марта в 13.00

«Приключения Форда Феллинга» (США, приключ. фильм), в 15.00 «Тельма и Луиза» (США, прикл. фильм), в 13.00 «Двойной удар» (США, приключ.), в 15.00 «Приключения Форда Феллинга», 27 марта в 13.00 «Кровавые игры» (США, приключ.), в 15.00 «Тельма и Луиза» (США, приключ.). Вход 5 руб.

Для детей 28, 29 марта в 13.00 — Американский мультипликационный фильм «Бемби». Вход 3 руб.

Вечерние сеансы С 23 марта

Жан Клод ван Дамме в американском приключенческом фильме «Двойной удар» в 17.30, 19.20, в субботу, воскресенье в 15.00, 17.30, 19.20.

Американский приключенческий фильм «Кровавые игры» в 21.00. Вход 5 руб.

В связи с необходимостью экономного использования энергоресурсов государственное предприятие «Комфорт» (ул. Терветес, 77) с 16 марта работает по новому графику: с 7 до 18 с тремя выходными — пятница, суббота, воскресенье.

Администрация госпредприятия «Комфорт».

В связи с передачей магазина № 40 «Радиотовары» (ул. Паста, 51) рижской фирме «Ригонда сервис» продажа музыкальных инструментов организована на первом этаже торгового дома «Драудзба» рядом с секцией игрушек. Администрация ТД «Драудзба».

28 марта 1992 года на Елгавском рынке будет производиться продажа декоративных кустарников и саженцев плодовых деревьев, а также прием заказов на них. Фирма «Орбита».



Если у вас возникли проблемы из-за употребления алкоголя, группа анонимных алкоголиков («Аткаригие») ждет вас каждый вторник и четверг в 18.30 по пр. Земгалес, 3.

Отдел капитального строительства объявляет конкурс на неоконченные строительные объекты:

— общественный центр по улице Сатиксмес (общая площадь 450 кв. м.),

— спорткомплекс по ул. Аспазияс (общая площадь 1400 кв. м.). С условиями конкурса можно ознакомиться по адресу: г. Елгава, ул. Лиела, 11, каб. 215. Тел. 22334.

Конкурс пройдет 9 апреля в здании Елгавского городского Совета народных депутатов.

Очередное собрание членов лодочного кооператива «Волна» состоится 29 марта с. г. в 11 часов на территории гаражей.

Правление.

Повторная вакцинация свиней против свиной чумы индивидуального сектора Озолниеков, Спартака, Прогресса, Межциемса и Кариньи состоится 1 апреля. Вакцинация обязательна!

Заявки на вакцинацию принимаются по тел. 21124.

24 марта в 17.30 в помещении КНС «Даугава» (Райна, 6) состоится собрание представителей участников соревнований II спортивных игр по волейболу.

Ждем всех заинтересованных лиц.

Частная фирма предлагает 3-месячные курсы латышского, английского, немецкого языков. Тел. 22395 с 18 до 20.

Фирма «Земгалес Нафта» реализует с АЗС в г. Елгаве, Элее, Бауске в неограниченном количестве за СКВ следующие нефтепродукты: автобензин АИ-95, масла фирмы «Шелл», масла фирмы «Квакер стейт».

Привносим извинения за вынужденное прекращение занятий на курсах немецкого языка в связи с болезнью преподавателя.

Тел. 41925, «Клуб по интересам».

ТРЕБУЮТСЯ

преподаватели немецкого и английского языков для обучения детей и взрослых.

Справки по телефону 41900, «Клуб по интересам».

Елгавскому предприятию «Ларелини»: прядильщицы (заработок от 2 до 6 тысяч рублей в зависимости от квалификации); каменщик-штукатур (заработок от 2 до 3,5 тысячи рублей в месяц);

плотник-бетонщик (заработная плата от 2 до 3,5 тысячи рублей), кровельщик (заработная плата от 2 до 4 тысяч рублей в зависимости от квалификации).

домашнему учреждению № 12: помощники воспитателя, санитарка по уборке помещений. Обращаться — ул. Аспазияс, 19. Тел. 43209.

СНИМУТ

квартиру на ваших условиях на 6—9 месяцев на время организации официального представительства совместного Латвийско-американского предприятия. Тел. 45451.

молодая интеллигентная семья (три человека, ребенку 4 года) благоустроенную квартиру на длительный срок.

С предложениями обращаться по телефону 24321 с 10 до 15, спросить Сергея. Оплата по договоренности.

гараж в районе ул. Сатиксмес. Тел. 26843 с 9 до 15.

МЕНЯЮТ

благоустроенную четырехкомнатную квартиру на трех в однокомнатную или двух в однокомнатную.

Обращаться: ул. Ганību, 58—88.

строительный участок (хозпостройка, стройматериалы) на легковой автомобиль (ВАЗ-2106, 07, 2121) с доплатой. Тел. 23873 с 17 до 21.

культиватор для глубинного рыхления КП-1,8 на ижевскую борозу БНВ-1,6 или продают. Адрес: Лайцини Ценской волости, шоссе Елгава — Рига, 10-й км.

однокомнатную квартиру с частичными удобствами на 2-комнатную с удобствами. Доплата может быть в валюте. Тел. 27841.

ВАЗ-2121 «Нива» на ВАЗ-2104, 05, 06, 07, 08, 09. Есть варианты. Обращаться по адресу: г. Елгава, ул. Лениня, 17—51 (жилмассив РАФ).

2-комнатную кооперативную выплаченную квартиру в центре на дом в Елгаве, Озолниеках, Межциемсе. Возможны варианты. Тел. 46944.

ПРОДАЮТ

автомашину ГАЗ-52 (1980 год) ЛУАЗ (1989 г.), ВАЗ-21011 (1980 г.)

Оплата возможна по перечислению. Тел. 71213.

Автобензин АИ-93 (по цене 25 руб. за литр) — круглосуточно в неограниченном количестве на АЗС г. Елгавы, Элей, Бауски.

автобус ПАЗ-769, лобовое стекло ЗИЛ-131 и автомашину ГАЗ-69. Тел. 74375.

телят, телочку и бычка (1 мес.). Обращаться: 6-я линия, 22.

телок — 3-месячную и 2-месячную. Тел. 57901.

телку. Обращаться — проезд по Рижскому шоссе до ост. Дзидрас, дом «Ветрас». Н. Соловьева.

фотоаппарат «Смена-8М», электромассажер. Тел. 27922 с 8 до 12.

2,5-месячного бычка. Тел. 57009, с 16 до 19.

ПОКУПАЮТ

хороший 2-этажный дом в Елгаве. Тел. 26936 с 19 до 21.

СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

С глубоким прискорбием сообщаем, что ушла из жизни наша дорогая

Неяля Христиановна ВДОВИНА

(1921 г. рожд.).

Гражданская панихида состоится 26 марта в 15.30 в часовне кладбища Баложу. Похороны на кладбище Берзу. Родные.

Администрация, профсоюзный комитет управления торговли выражают глубокое соболезнование Степану Семеновичу Вдовину в связи со смертью жены.



Jelgavas Zinotajs

ИНДЕКС 68158

Газета «Елгава зинотайс» («Елгавский вестник») выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках. Тираж 16250 экземпляров (на латышском — 17487, на русском — 8772). Зав. № 445.

Набрано и отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения «Полиграфист», 229600, г. Елгава, ул. Райниса, 27, 1-й эт. л. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. Лицензия — 0622.

Офсетная печать.